

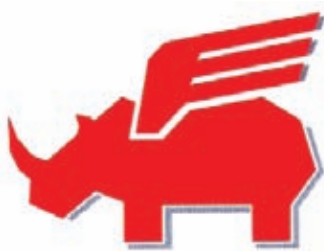


Gerade war er mal wieder auf Tour. Und zum 70. Geburtstag erscheint eine neue Platte.

Joe Zawinul ist unermüdlich. Stephan Richter traf den berühmten Keyboarder in München.

Foto: Holger Keifel.

S. 100



S. 24

Sein Markenzeichen, das geflügelte Nashorn, steht für Kreativität und feines Gehör. Und de facto stand die Akustik beim neuen **Dortmunder Konzerthaus** an erster Stelle.

Foto: Anne Kirchbach



Als Kundry (Foto in Peter Steins Salzburger Inszenierung) gelang ihr der Durchbruch; jetzt wechselt die Mezzo-sopranistin **Violeta Urmana** ins Sopranfach. Doch nicht Brünnhilde und Isolde stehen auf der Wunschliste, sondern Norma und Gioconda.

S. 28

Vor den Nazis musste er fliehen, in Amerika wurde er nie heimisch. Und erst nach seinem Tod erhielt **Stefan Wolpe** langsam die Anerkennung, die er verdient. Zum 100. Geburtstag ein Portrait von Martin Demmler.

S. 40



Foto: AKG Berlin

FEUILLETON

„Progetto Martha Argerich“ in Lugano **18**

„Klang & Raum“ im Kloster Irsee **20**

NEUE WEGE

Das Label „Andante“ **21**
Andante im Netz

KONZERTHÄUSER

Konzerthaus Dortmund **24**
Das geflügelte Nashorn

INTERVIEW

Violeta Urmana **28**
Von der Azucena zur Norma?

Daniel Barenboim **42**
„Wie macht er das? Und warum?“

PORTRAIT

Ilya Gringolts **32**
Alles scheint so leicht

Martin Haselböck **38**
Familiendramen bei den Bachs

REPORTAGE

Die Stiftung Zuhören und ihre Hörclubs **36**
Zuhören!

KOMPONISTEN

Stefan Wolpe **40**
Auf der Suche nach Neuland

RETROSPEKTIVE

Margarete Klose **44**
Im Drama zu Hause

Clifford Curzon **47**
Pianist für Musiker

KRITIK

Bücher **50**

Kindermedien **51**

Sterne des Monats **52**

Orchester **54**

Prisma: Jascha Horenstein	61
Kammer	62
Gitarre	68
Klavier	69
Prismen: Robert Casadesus, Elly Ney	74
Orgel	77
Vokal	78
Bühne	84
DVD	90
LP	92
Jazz	93
Register	97

JAZZ

Elvin Jones	
Coltranes Orkan	98
Joe Zawinul	
Anfangen zu arbeiten	100
Branford Marsalis	
Auf eigenen Füßen	102

HIFI FORUM

VoicePoint 160 A	
Die Anatomie des Klangs	104
Sony STR-VA 333 ES	
Wunderwerk der Technik	106
Die richtigen Kabel für die heimische TV-Anlage	
TV-Klang perfekt	108
Von Netzleisten bis zum Stromreiniger	
Tuning-Tipps fürs Heimkino	110

RUBRIKEN

Editorial	3
Magazin/Leserbriefe	6
Service	12
Reisetipps	16
HiFi-Magazin	112
Vorschau/Impressum	114

Seit seiner ersten Begegnung mit dem Dirigenten, 1954 in Salzburg, hat sich **Daniel Barenboim** auch immer wieder mit den **Kompositionen Furtwänglers** beschäftigt; soeben ist seine Einspielung der zweiten Sinfonie erschienen.

S. 42

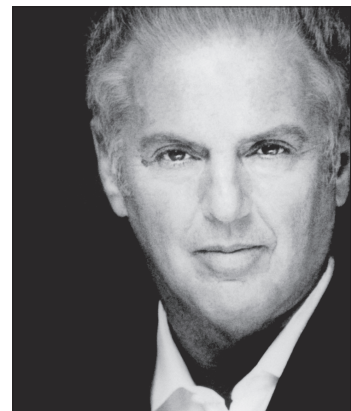
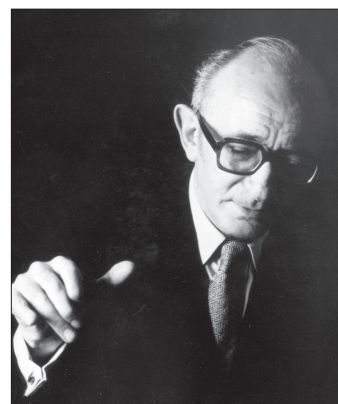


Foto: Teldec



Vor zwanzig Jahren starb **Clifford Curzon**. Ingo Harden erinnert an einen der bedeutendsten britischen Pianisten des 20. Jahrhunderts.

S. 47

Das Erbe Coltranes lässt ihn nicht los. Und **Elvin Jones** weiß auch heute noch mit seinem kraftvollen Spiel zu begeistern. Tom Fuchs sprach mit dem Schlagzeuger.

S. 98

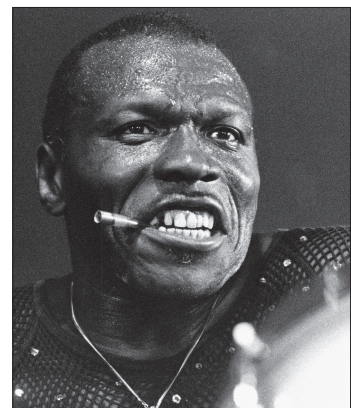


Foto: Jazzinstitut Darmstadt



Foto: Joachim Zell

S. 104

„Ein Klang der Luxusklasse“, schwärmt Udo Pipper nach einem Musikabend mit der **VoicePoint 160A**.